

## **Rapport från "The 2004 International Federation of Library Associations and Institutions conference" i Buenos Aires 22-27 augusti**

Konferensens tema var "Libraries: tools for education and development" och hade samlat över tretusen deltagare. Ett väldigt maskineri och ett gigantiskt program gjorde dagarna i Buenos Aires till något överväldigande och minnesrikt. Det kändes långt borta och ändå hemma, det var sommar och vinter på samma gång och det engelska språket var inte alltid gångbart, en tankeställare för oss!

IFLAs president Kay Raseroka talade i sitt välkomstanförande på den väldiga Teatro Colón, södra halvklotets näst största operascen efter Sidney som rymde oss alla efter en timme inlastning, utifrån konferensens tema om biblioteket i "processens hjärta". Information och kunskap är grundläggande för utbildning och utveckling och nödvändiga för att höja livskvaliten speciellt i underutvecklade regioner och här kan biblioteken spela en stor roll. Latinamerika stod naturligtvis i fokus och kraven att biblioteken ska fungera som stöttepelare till utbildningssystemet och bana väg för kunskap, kultur och social utveckling.

Många evenemang berörde pedagogiska aspekter på biblioteksarbete, biblioteket som en del av och som en aktiv part i utbildningssystemet, biblioteket som stöd i arbetet för demokrati och mångfald. Arbetet med att förändra bilden av biblioteket från en tyst läsplats till ställe för kunskapande med många medier, från "information place" till "knowledge space" diskuterades. För oss som arbetar inom dessa fält kändes detta mycket uppmuntrande och uppfordrande. Samtidigt slås man av att så mycket av fokus i utbildningarna mot bibliotekaryrket riktas mot helt andra fält och att pedagogik i vid bemärkelse sällan har någon större plats där.

Jennifer Dorner från Portland State University i USA hade tillsammans med kollegor en workshop med titeln "Continuing Professional Development and Workplace Learning : Training the Information Literacy Trainer". Workshopen handlade om bl a aktiva undervisningsformer, färdigheter och tekniker för undervisare, arbetet med mål och syfte och innehöll många matnyttiga övningar för undervisare. Nödvändigheten av att använda studenters/elevs egenaktivitet för att uppnå goda inlärningsresultat diskuterades och vikten av att noga tänka igenom mål , syfte och metod vid planeringen var ett genomgående tema. Workshopen var i sig ett utmärkt exempel på hur man kan planera och lägga upp en lyckosam inlärningsmiljö.

Jesus Lau från Universidad Veracruzana i Mexico och ordförande i Standing Committee for Information Literacy höll i ett seminarium kallat "International Guidelines for Information Literacy : a Draft for Discussion." Här redogjordes för arbetet med riktlinjer för arbetet med Information Literacy med målen tillgänglighet, användning och evaluering. Arbetet mot dessa mål beskrevs under rubrikerna Institutional Support, Strategic Planning, Learning instruction/management, Personal development, Learning Theories, Learning Models, Learning Process, Thinking and learning och Assessment Techniques. Det var ett mycket ambitiöst arbete som redovisades även om en viss tveksamhet rådde beträffande möjligheten får tillstånd användbara och allmänt accepterade riktlinjer.

Standing Committee for School Libraries and Resources Centres with Libraries for Children and Young Adults hade en eftermiddag med temat "Empowering Literacy from Babies to Teens" med några mycket intressanta presentationer.

Gustavo Roldán, författare från Argentina, höll en flammande appell, "La aventura de leer", för böcker och bibliotek speciellt i utvecklingsländer.

Marian Koren från Holland talade om barnbibliotekesarbete utifrån

Barnkonventionen: "Empowering children: right-based library service". Det var ett intressant grepp att starta biblioteksarbetet i barns rättigheter och Barnkonventionen visade sig vara ett stort stöd. Marian Koren diskuterade också möjligheten av att involvera barn i detta arbete.

Diane Oberg från Canada talade om arbetet med att utarbeta strategier för undervisningen i Information Literacy i ett undersökande arbetssätt. Hon menade att utarbetandet av dessa strategier kräver ingående kunskaper om elevers och studenters läroprocesser.

Constanza Mekis från Chile berättade om sitt arbete i "Mobile Book Cart, School Libraries and Storytelling" och beskrev på ett målande sätt sitt arbete i världens utkant.

Många Poster Sessions berörde också skolbibliotek och bibliotekspedagogik bl a Karin de Jager och Mary Nassimbeni från Sydafrika med "Information Literacy as an Indicator of Quality". De beskrev arbetet med att beskriva nationella mål för undervisningen i Information Literacy.

Ett studiebesök hann vi med. Nationalbiblioteket i Buenos Aires, en sextiotalsbyggnad i nybrutal stil med antika möbler från ett tidigare nationalbibliotek. Ett hårdbevaktat ställe med mängder av vakter (liksom på de flesta andra ställen i stan) där vi bl a kunde se det självständiga Argentinas första tidningar. Dessa tidningar var tvåspråkiga med engelska och spanska om vartannat. Och där tronade naturligtvis ett stort porträtt av en tidigare chef: Jorge Luis Borges!

Det bestående intrycket från konferensen var att aktuella biblioteksfrågor är desamma i de flesta länder även om den materiella och sociala standarden skiljer sig åt: biblioteken måste ut, biblioteken måste bli aktivare och samhällsförändringar gör att arbetsmetoderna måste utvecklas.

Helle Barrett  
Bibi Eriksson